



Permis B

** *****

Morsang-sur-Orge (91390)

*****@*****.***

Traductrice/Professeur privée, Sénior

EXPERIENCES PROFESSIONNELLES

janv. 2021 / déc. 2023 Traductrice/Professeur privée

Freelance

** Assister des personnes en effectuant la traduction/interprétariat en russe/anglais (missions intérim ponctuelles) ;*

** Assister les adultes et les enfants qui rencontrent les difficultés de l'apprentissage de la langue anglaise ;*

** Soutien scolaire.*

janv. 2017 / déc. 2020 Enseignante d'anglais

L'Association « Play English » - Paris, France

** Enseigner l'anglais de manière ludique et interactive aux enfants de 5 à 15 ans ;*

** Donner les cours de conversation aux adultes ;*

** Mettre en place un programme d'études et des outils pédagogiques ;*

** Aider les étudiants en grammaire, compréhension orale et écrite.*

mai 2016 / juil. 2016

Conseillère de vente de produits haut-de-gamme - Stage

Primeurs Saint Denis » - Rungis, France

** Réaliser et développer les ventes en offrant un service unique et prestigieux ;*

** Négociation journalière fluctuante avec une clientèle internationale ;*

** Mise en place des produits et de la gestion des stocks.*

janv. 2012 / déc. 2014

Traductrice

Société « Li-Grande » - Lipetsk, Russie

** Traductions écrites de la correspondance d'affaires ;*

** Gestion des tâches administratives diverses (classement, archivage, saisie informatique et etc.).*

janv. 2010 / janv. 2012

Professeur d'anglais

école Gymnasium N°64 - Lipetsk, Russie

Durée 8 semaines - niveau Lycée première/terminale

Durée 6 semaines - niveau Collège quatrième/troisième

Durée 2 semaines - niveau Ecole Primaire CM1

** Mettre en place un programme d'études et d'outils pédagogiques ;*

** Elaboration et mise en œuvre des contenus de formation à partir de manuels scolaires, de poèmes, et de thèmes pertinents afin de favoriser l'intérêt des élèves ;*

** Aider les étudiants en grammaire, en orthographe, et dans la rédaction de textes en anglais ;*

** Organiser des contrôles continus afin d'évaluer la progression des étudiants et trouver des solutions en cas de difficultés rencontrées.*

DIPLOMES ET FORMATIONS

sept. 2015 / juin 2016

Université Sorbonne Nouvelle Paris III / Inalco

sept. 2007 / juin 2012

Université National des Sciences de l'Education de Lipetsk, Russie

/

Bac +5 Diplômée du titre d'Enseignante de deux langues étrangères : anglais et français (FLE). Traductrice (Anglais-Russe/Russe-Anglais) - BAC+5

COMPETENCES

pack Office

COMPETENCES LINGUISTIQUES

Anglais

Russe

Français

CENTRES D'INTERETS

Voyages, Gastronomie, Tennis